

Súd: Okresný súd Bratislava V  
Spisová značka: 4T/104/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1514010611  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 11. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Bartalská  
ECLI: ECLI:SK:OSBA5:2016:1514010611.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava V pred samosudkyňou JUDr. Zuzanou Bartalskou na hlavnom pojednávaní konanom dňa 09.11.2016 v Bratislave takto

### rozhodol:

Obžalovaný

L. G. nar. XX.XX.XXXX v V., trvale bytom F. XXXX/X, V.,

sa uznáva vinným, že

dňa 16.06.2009 v presne nezistenom čase sa dostavil do pobočky I. obchodnej banky a. s. v V. na P. ceste, kde vystupoval pod osobnými údajmi osoby I. B. a založil si tu bežný účet č. XXXXXXXXXXX/XXXX, pričom pri jeho zakladaní predložil sfalšovaný občiansky preukaz č. SP XXXXXX vydaný na meno I. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom T. ul. č. XX, V., kde nezisteným spôsobom odstránil fotografiu I. B. a nahradil ju svojou fotografiou a predložil preukaz X. zdravotnej poisťovne taktiež vydaný na meno I. B., následne dňa XX.XX.XXXX sa obvinený dostavil do pobočky H. V. F. a. s. v V. na Y. ceste, kde vystupoval pod osobnými údajmi osoby I. B. a chcel zrealizovať predaj cenných papierov spoločnosti F. a. s. a M. I. F. a. s. na základe overených splnomocnení na tento úkon, pričom tu taktiež predložil sfalšovaný občiansky preukaz č. SP XXXXXX vydaný na meno I. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom T. ul. č. XX, Bratislava, kde nezisteným spôsobom odstránil fotografiu I. B. a nahradil ju svojou fotografiou, avšak k predaju cenných papierov nedošlo a následne so všetkými dokladmi k predmetnému obchodu odišiel preč,

teda

falšoval verejnú listinu a použil ju ako pravú a inému spôsobil vážnu ujmu na právach tým, že uviedol iného do omylu,

čím spáchal

pokračujúci prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradnej značky podľa § 352 ods. 1 Trestného zákona v jednočinnom súbehu s pokračujúcim prečinom poškodzovania cudzích práv podľa § 375 ods. 1 písm. a) Trestného zákona,

za to sa odsudzuje

Podľa § 352 ods. 1 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2, ods. 4, § 37 písm. h), § 41 ods. 1, § 42 ods. 1 Tr. zák. na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 1 (jeden) rok a 6 (šesť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a), § 50 ods. 1 Tr. zák. súd obžalovanému výkon uloženého trestu odňatia slobody podmienčne odkladá na skúšobnú dobu 3 (tri) roky.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. sa súčasne zrušuje vo výroku o treste rozsudok Okresného súdu Bratislava IV, sp. zn. 3T/53/2012 zo dňa 21.02.2013, právoplatný dňa 18.07.2013, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

### o d ô v o d n e n i e :

#### Odôvodnenie

Súd za splnenia zákonných podmienok uvedených v s ustanovení § 252 ods. 2 písm. a),b),c) Tr. por. vykonal hlavné pojednávanie v neprítomnosti obžalovaného L. G..

Na tomto hlavnom pojednávaní súd vykonal dokazovanie prečítaním výpovedi obžalovaného L. G. z prípravného konania. Za súhlasu prokurátora súd tiež prečítal výpovede svedka - poškodeného I. B., svedka G. M., svedka U.. U. M. a výpovede svedka X. F. z prípravného konania. Súd ďalej na hlavnom pojednávaní oboznámil závery znaleckého posudku znalcov z odboru zdravotníctvo odvetvie psychiatria U.. T. B. a U.. X. D. z prípravného konania ako aj ďalšie listinné dôkazy tvoriace súčasť spisového materiálu vzťahujúceho sa na predmetnú trestnú vec. Po dôkladnom vyhodnotení všetkých vykonaných dôkazov súd v intenciach ustanovenia § 2 ods. 12 Trestného poriadku ustálil skutkový stav veci tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Obžalovaný L. G. pri výpovedi zo dňa 21.02.2014 v prípravnom konaní využil svoje právo nevypovedať a žiadal o ustanovenie obhajcu nakoľko uviedol, že je nemajetný. Následne pri jeho ďalšom výsluchu konanom dňa 08.07.2014 opätovne odmietol vypovedať s tým, že vypovedať bude až pred súdom.

Svedok - poškodený I. B. vypovedal v prípravnom konaní dňa 23.11.2012. Ku skutku uviedol, že niekedy v roku 2009 stratil svoje osobné doklady, ktoré nosil v ladvinke a stalo sa to tak, že túto ladvinku s dokladmi položil na kapotu svojho vozidla, pričom na ňu zabudol a so svojim vozidlom jazdil. Potom ako z vozidla vystúpil v Petržalke zistil, že mu ladvinka s dokladmi chýba. Uvedomil si, že ju zabudol na kapote auta a počas jazdy s vozidlom stratil. Túto skutočnosť ihneď nahlásil polícii v Petržalke no ešte predtým išiel na políciu v Dúbravke zistiť, či sa jeho doklady náhodou nenašli, nakoľko práve z Dúbravky svojim vozidlom prišiel, pričom mu bolo oznámené, že hľadané doklady sa nenašli. Následne neskôr v roku 2009 mu prišiel list z ČSOB banky v ktorom bolo uvedené, že na jeho účte nemá dostatok financií, a preto sa má dostaviť do pobočky na P. ulici kam aj išiel, a to aj napriek tomu, že nikdy žiaden účet v I. nemal. Po jeho príchode na pobočku mu bola predložená fotokópia občianskeho preukazu, ktorý síce bol jeho no fotka na preukaze jeho nebola. Následne začala banka celú situáciu riešiť s políciou a on nemusel nič platiť, a ani nič viac riešiť. Na otázku povereného príslušníka policajného zboru uviedol, že osobu menom L. G. nepozná. Identický vypovedal svedok - poškodený I. B. v prípravnom konaní aj dňa XX.XX.XXXX

Svedkyňa G. M. dňa 22.11.2012 v rámci výpovede z prípravného konania uviedla, že niekedy v roku 2009 sa do pobočky I. obchodnej banky, a. s. v Bratislave na Panónskej ceste dostavila jej neznáma osoba mužského pohlavia, ktorá si u nich chcela založiť bežný účet, pričom predložila dva doklady z ktorého jeden bol určite občiansky preukaz, no na druh ďalšieho dokladu si už nespomína. Následne bol tejto osobe založený účet. Pod akým menom bol účet zriadený a či neznáma osoba mužského pohlavia na tento účet vložila pri zakladaní finančné prostriedky svedkyňa uviesť nevedela, nakoľko si na tieto skutočnosti vzhľadom na časový odstup nespomína. Vzhľadom na časový odstup, a na to, že s touto osobou už viac neprišla do kontaktu si na detaily ohľadne účtu a danej osoby nespomína a nevie ako vyzerala. Na otázku povereného príslušníka policajného zboru, či by na základe predloženia fotografie obžalovaného tohto vedela opoznať svedkyňa uviedla, že by to nevedela. Rovnako svedkyňa vypovedala v prípravnom konaní dňa 09.04.2013.

Svedok U.. U. M., vystupujúci ako splnomocnenec spoločnosti H. V. F., a. s., X. ul. č. X/A, Bratislava, vypovedal v prípravnom konaní dňa 23.11.2012. V tejto výpovedi svedok ku skutku uviedol, že ich spoločnosť k predmetnej trestnej veci eviduje v hlásení o neobvyklých obchodných operáciách hlásenie zo dňa 26.06.2009 na osobu, ktorá sa identifikovala občianskym preukazom číslo SP XXX XXX na meno I. B., r. č. XXXXXX/XXXX, bytom V., T. ul. č. XXXX/XX, pričom v uvedenom hlásení sa v dôvode neobvyklosti uvádza, že klient prišiel dňa 25.06.2009 na pobočku S., Y. cesta č. 2, Bratislava uskutočniť

predaj cenných papierov F. a Kraft I. na základe splnomocnenia na tento úkon. Počet splnomocnení, ktorými klient disponoval bol 24 kusov a jednalo sa o občanov prevažne Českej republiky. Klient uviedol číslo účtu v inej banke, kde mu mali byť prevedené finančné prostriedky. Pri kontrole totožnosti a overenia občianskeho preukazu v databáze odcudzených a stratených občianskych preukazov došlo k zisteniu, že občiansky preukaz je evidovaný ako stratený. Keď sa klient vrátil podpísať potrebné komisionárske zmluvy, bolo mu oznámené, že tento obchod sa môže uskutočniť až po predložení platného dokladu totožnosti. Tým pádom zmluva a pokyny na prevod neboli a nemohli byť zo strany klienta podpísané. Celý prípad bol postúpený na oddelenie N. pani P. J. banky, ktorý ako jediný oprávňoval súčinnosť a zasielanie hlásení o neobvyklých obchodných operáciách spravodajskej jednotke finančnej polície. K tomuto hláseniu dňa 26.06.2009 došlo. Iné úkony banka nevykonala a klient sa do banky už nedostal. Vo svojej ďalšej výpovedi vypovedal svedok dňa XX.XX.XXXX rovnako no dodal, že s obžalovaným osobne do kontaktu neprišiel.

Svedok X. F. dňa 07.12.2012 v rámci výpovede z prípravného konania uviedla, že niekedy v roku 2009, na presný dátum si nespomína, keď pracovala v pobočke H. V. na Dúbravskej ceste, prišiel na pobočku jej neznámy muž, ktorý požiadal o predaj cenných papierov, pričom predložil občiansky preukaz a vyšší počet splnomocnení, poväčšine od českých občanov. Nakoľko realizácia takéhoto obchodu je časovo náročná, vyhotovila kópiu predloženého občianskeho preukazu a opýtala klienta či počká alebo sa do pobočky dostaví až za dve hodiny za účelom podpísania zmlúv. Klient následne odišiel preč a občiansky preukaz si zobral so sebou. Následnou kontrolou občianskeho preukazu svedkyňa zistila, že klientom predložený občiansky preukaz je evidovaný ako odcudzený, preto ďalšie úkony smerujúce k uskutočneniu obchodu s cennými papiermi nevykonala a počkala na klienta aby podal vysvetlenie k občianskemu preukazu. Klient po vrátení sa na pobočku k tomuto uviedol, že občiansky preukaz mu ukradli, potom ho našiel, no doklad od polície o nahlásení scudzenia občianskeho preukazu nemal. Svedkyňa oznámila klientovi, že bez platného občianskeho preukazu s ním nemôže obchod vykonať a následne ho požiadala, aby sa na pobočku vrátil až bude mať nový platný občiansky preukaz. Klient s týmto súhlasil, zobral si všetky svoje doklady a z pobočky banky odišiel. Svedkyňa vypovedala v prípravnom konaní tiež dňa 16.04.2013, pričom do zápisnice o výsluchu, okrem skutočností ktoré už uviedla pri výsluchu dňa 07.12.2012, poznamenala, že v súvislosti s popisom neznámeho muža si spomína, že predložil občiansky preukaz v ktorom uvádzal svoj vek okolo päťdesiatky, pričom v skutočnosti jeho fyzický vek vyzeral na tridsať. Muž bol nakrátko ostrihaný a mal vysoké čelo. Svedkyňa si tiež spomenula, že na predloženom občianskom preukaze bola určite jeho fotka.

Zo záverov znaleckého posudku z prípravného konania, znalkyň z odboru zdravotníctvo, odvetvie psychiatria U.. X. D. a U.. T. B. vyplýva, že obžalovaný L. G. netrpel ani netrpí duševnou poruchou, ktorá by mala vplyv na jeho ovládacie alebo rozpoznávacie schopnosti, a teda v čase spáchania žalovaného skutku bol schopný rozpoznať jeho nebezpečnosť a protiprávnosť. Znalkyne zhodnotili ovládacie schopnosti obžalovaného ako nenarušené a obžalovaného ako schopného porozumieť zmyslu trestného konania.

Súd sa na hlavnom pojednávaní oboznámil aj so závermi znaleckého posudku M. PZ, odboru prírodovedného skúmania a kriminalistických analýz, odvetvie kriminalistickej fotografie zo dňa XX.XX.XXXX. V znaleckom posudku bol pomocou použitého softwarového prehrávača vyhotovený export statických obrazových súborov z Y. zn. C. obsahujúceho kamerový záznam zo dňa 25.06.1990 z priestorov pobočky UniCredit Bank a. s. na Y. ceste č. X v V.. Obrazové snímky boli vyhotovené so zameraním sa na tvár zaznamenananej osoby, pričom vyhotovené obrazové snímky sú v kvalite poskytujúcej možnosť opoznať osobu na nich zaznamenanú. Súd sa na hlavnom pojednávaní oboznámil taktiež s ďalšími listinnými dôkazmi, tvoriacimi súčasť spisového materiálu vzťahujúceho sa na predmetnú trestnú vec, a to písomnými informáciami z H. V. a. s., I. banky a. s., ktorých obsah korešponduje so skutočnosťami, ktoré uviedli vo svojich výpovediach z prípravného konania svedkovia.

Z odpisu registra trestov GPSR vyplýva, že obžalovaný bol v minulosti celkom sedem krát súdne trestaný, naposledy rozsudkom Okresného súdu Bratislava IV, sp. zn. 3T/53/2012 zo dňa 21.02.2013, právoplatným dňa 18.07.2013 pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f) Tr. zák., za čo mu bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 1 rok s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní troch rokov. Súd na hlavnom pojednávaní oboznámil aj výpis z Ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, ako aj trestný spis Okresného súdu Bratislava IV, sp. zn. 3T/53/2012 a z neho rozsudok zo dňa 21.02.2013.

Všetky vykonané dôkazy na hlavnom pojednávaní súd v zmysle § 2 ods. 12 Tr. por. jednotlivo aj vzájomne náležite vyhodnotil a dospel k jednoznačnému záveru, že skutok sa stal tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku, a že ho nepochybne spáchal obžalovaný L. G., pričom konal formou priameho úmyslu. Tento záver súd oprel o celý rad okolností a dôkazov, ktoré vo svojom súhrne poskytujú spoľahlivý záver, že to bol práve obžalovaný, ktorý po tom čo sa zmocnil strateného občianskeho preukazu č. SP XXXXXX vydaného na meno I. B., a po tom, čo nezisteným spôsobom vymenil fotku I. B. na jeho stratenom občianskom preukaze, sa dostavil dňa 16.06.2009 do pobočky I. v Bratislave na Panónskej ceste, kde vystupoval pod osobnými údajmi osoby I. a založil si tu bežný účet č. XXXXXXXXXXX/XXXX., pričom pri jeho zakladaní predložil sfalšovaný občiansky preukaz č. SP.1 a následne dňa 25.06.2009 sa obvinený dostavil do pobočky UO. a. s. v Bratislave na Dúbravskej ceste, kde vystupoval pod osobnými údajmi osoby I. a chcel zrealizovať predaj cenných papierov spoločnosti F. a. s. na základe overených splnomocnení na tento úkon, pričom tu taktiež predložil sfalšovaný občiansky preukaz č. SP. vydaný na meno FE.š. Obžalovaného zo spáchania žalovaného skutku usvedčujú najmä výpovede svedkov z prípravného konania. Svedkyňa X. vo svojej výpovedi uviedla, že si spomína na výzor muža, ktorý sa niekedy v roku 2009 dostavil do pobočky UO. na Dúbravskej ceste, v ktorej v tom čase pracovala, a ktorý požiadal o predaj cenných papierov. Muža opísala ako na krátko ostrihaného s vysokým čelom, pričom jej bolo podozrivé, že jeho fyzický vzhľad nekorešpondoval s vekom, ktorý deklaroval predloženým občianskym preukazom, nakoľko podľa predloženého občianskeho preukazu mal mať neznámy muž okolo 50 rokov, pričom bolo evidentné, že muž, ktorý pred ňou stojí je výrazne mladší. Zo zmluvy o bežnom účte a balíku produktov a služieb ČSOB pohoda zo dňa 16.06.2009 vyplýva, že túto zmluvu uzatvorila Československá obchodná banka, a. s. s osobou vystupujúcou pod menom FE.š, r. I. bytom T.a. Obžalovaného v neposlednom rade usvedčuje takisto kamerový záznam zo dňa 25.06.1990 vyhotovený v priestoroch pobočky H.. s. na Dúbravskej ceste č. 2 v Bratislave, ktorý bol predmetom znaleckého skúmania. Na základe záverov znaleckého posudku KEÚ mal súd za preukázané, že obžalovaný JaE. sa v inkriminovanom čase nachádzal v priestoroch pobočky H. a zamestnancovi pobočky predložil sfalšovaný občiansky preukaz č. SP. vydaný na meno I. Rovnako mal súd za preukázané, že sa obžalovaný L. nachádzal dňa 16.06.2009 v priestoroch pobočky I.ave na Panónskej ceste, nakoľko súd považuje za logický záver o tom, že osoba, ktorá dňa 25.06.2009 predložila sfalšovaný občiansky preukaz zamestnancovi pobočky H., je totožná s osobou, ktorá ten istý sfalšovaný občiansky preukaz predložila dňa 16.06.2009 zamestnancovi pobočky Československej obchodnej banky a. s. v Bratislave na Panónskej ceste.

Po právnej stránke súd konanie obžalovaného právne posúdil zhodne s obžalobou prokurátora Okresnej prokuratúry Bratislava V, konkrétne ako pokračujúci prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 ods. 1 Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení neskorších predpisov v jednočinnom súbehu s pokračujúcim prečinom poškodzovania cudzích práv podľa § 375 ods. 1 písm. a) Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení neskorších predpisov, nakoľko obžalovaný po tom, čo podstatným spôsobom pozmenil obsah verejnej listiny, občianskeho preukazu č. F. použil tento neskôr ako pravý dňa 16.06.2009 v priestoroch pobočky I. a. s. v Bratislave na Panónskej ceste a dňa 25.06.2009 v priestoroch pobočky H. s. v Bratislave na Dúbravskej ceste, a týmto svojím konaním spôsobil vážnu ujmu na právach iného, pričom celé toto jeho konanie spájala subjektívna súvislosť spočívajúca v jednotiacom zámere páchatela pokračovať v tom istom trestnom čine a objektívna súvislosť spočívajúca v čase a spôsobe páchania trestného činu ako aj v predmete útoku.

Pri rozhodovaní o treste súd prihliadol ku všetkým okolnostiam, ktoré sú rozhodujúce z hľadiska jeho výmery a zvoleného druhu. Hodnotil najmä závažnosť konania obžalovaného, jeho následky a taktiež prihliadol k osobe obžalovaného, jeho doterajšiemu spôsobu života a predchádzajúcim odsúdeniam. V súlade s ustanovením § 38 ods. 2 Tr. zák. súd prihliadol aj na pomer a mieru závažnosti zistených poľahčujúcich a priťažujúcich okolností.

Súd u obžalovaného nevzhliadol žiadnu poľahčujúcu okolnosť.

Priťažujúcou okolnosťou u obžalovaného bolo, že už bol v minulosti pre trestnú činnosť odsúdený.

Obžalovaný JR. bol naposledy odsúdený rozsudkom Okresného súdu Bratislava IV, sp. zn. 3T/53/2012 zo dňa 21.02.2013, právoplatným dňa 18.07.2013, ktorým mu bol uložený podmienený trest odňatia slobody na jeden rok so skúšobnou dobou v trvaní tri roky. Práve k tomuto odsúdeniu prichádzalo v predmetnej veci u obžalovaného do úvahy uloženie súhrnného trestu, nakoľko obžalovaný predmetné

skutky spáchala skôr, ako bol súdom prvého stupňa, v tomto prípade Okresným súdom Bratislava IV, vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin.

S poukazom na všetky vyššie uvedené skutočnosti súd uložil obžalovanému súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 1 (jeden) rok a 6 (šesť) mesiacov pričom súd obžalovanému výkon uloženého trestu odňatia slobody podmiennečne odkladá na skúšobnú dobu 3 (tri) roky.  
Súd považuje uložený trest za postačujúci na prevýchovu obžalovaného a ochranu spoločnosti

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na tunajšom súde.